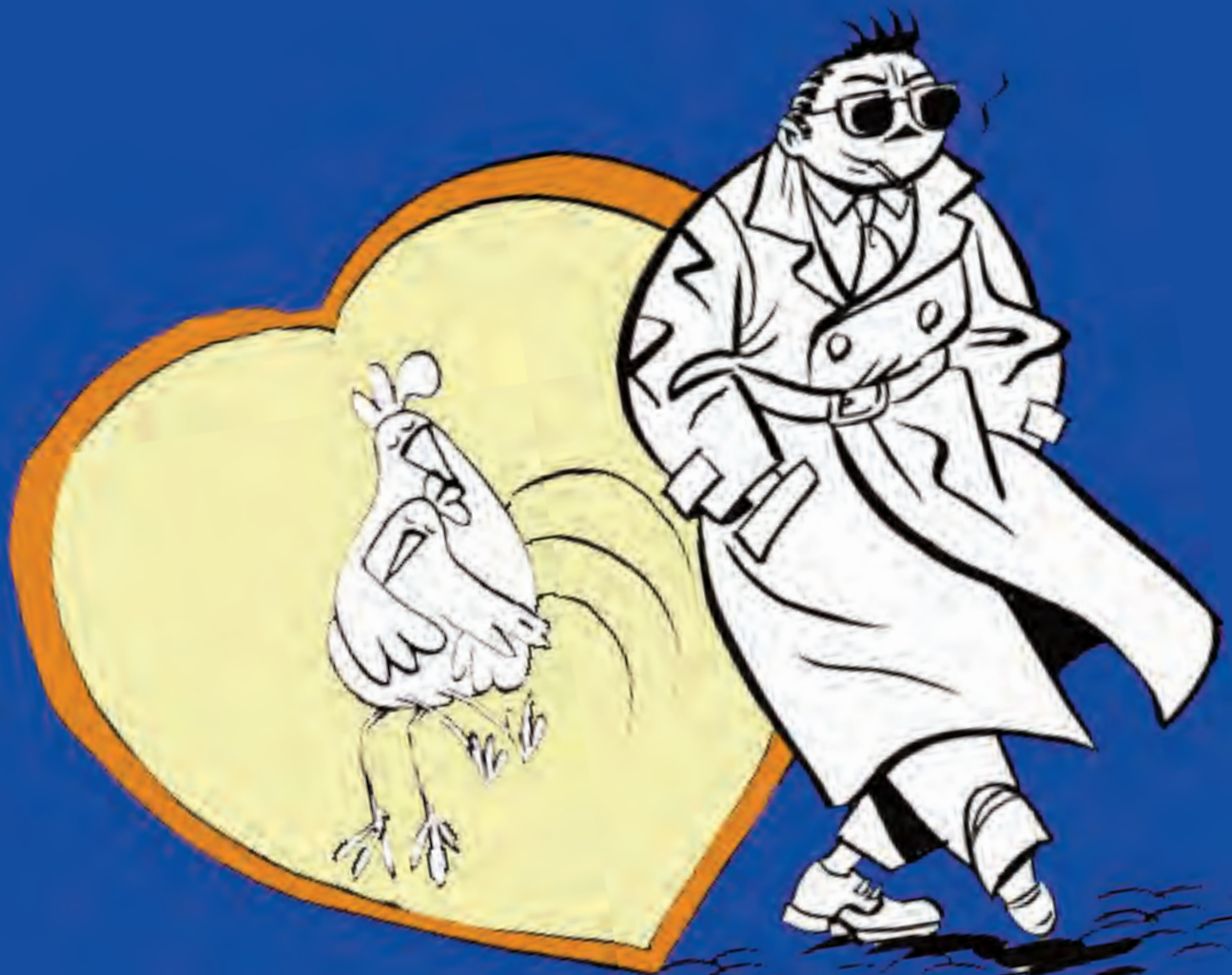


# PVST

Actualités des éditions « Pourquoi viens-tu si tard ? »

**JAL : SALUT ROGER**  
**CÉCILE BERTHOUX : GALIPETTE**



## Cécile Berthoux en quelques dates

\* Novembre 1974 : Naissance à Toulon  
(Var)

\* 1980 - 1992 : Scolarité à Saint-Laurent-  
du-Var et à Nice



\* 1986-1989 : Prend des cours de dessin  
avec David Fujitsang

\* 1992 - 1996 : Etudes d'architecte à Bor-  
deaux

\* 1996 - 2000 : Etudes d'architecte pay-  
sagiste à Versailles

\* 2000 : Commence sa participation au  
Sésame, le journal du festival du Conte  
des Alpes-Maritimes.

\* 2002 : Auto-produit "El limon"



## A PROPOS DE GALIPETTE



### PVST a posé quelques questions à Cécile BERTHOUX

**PVST - Pouvez-vous vous présenter à nos lecteurs ?**

J'ai 35 ans. J'ai grandi à Nice. J'ai fait des études d'architecture à Bordeaux puis de paysage à Versailles. Aujourd'hui, je vis à Marseille. Je travaille dans une association qui fait du conseil aux communes sur l'espace public d'une part et d'autre part qui aide des personnes en difficulté à trouver du travail (en écrivant leur récit de vie). C'est un travail où je passe beaucoup de temps à écrire. Je dessine le week-end quand je suis chez moi et que j'arrive à ne pas avoir 10 000 autres trucs à faire. Je dessine aussi tous les étés pour illustrer la gazette d'un festival de contes dans les Alpes Maritimes. J'adore dessiner autant que j'adore regarder les dessins des autres.

**PVST - Que diriez-vous des influences et références qui ont nourri votre travail ?**

Depuis que je suis toute petite, je lis des livres illustrés, des bandes dessinées et des romans, alors il y a beaucoup de choses qui m'ont influencée ; ce serait difficile d'en faire une liste. J'aime les histoires, toutes les histoires, même celles que racontent les albums de photos de famille. Dessiner est un plaisir pur qui fait rentrer en soi autant que voir ce qui nous entoure. Etre satisfait de son dessin est beaucoup plus compliqué. Pour ne pas effacer continuellement mes dessins, accepter qu'ils ne soient pas à mon goût, Frédéric Pajak est d'un grand soutien.

**PVST - Comment définissez-vous un livre comme Galipette ? Y a-t-il un message ? Pour les enfants ? Pour les parents ?**

Galipette est un cadeau de naissance. Je l'ai écrit pour la naissance d'une petite fille dont les parents sont mes amis. J'avais envie de l'accueillir dans le monde, et donc de lui présenter ses parents, de lui raconter ce qu'elle avait manqué, ce qui s'était passé « avant elle » pour qu'elle naisse. Il y a le mystère de « comment on fait les bébés ? » mais aussi celui de « pourquoi je suis né, moi ? ». De connaître les parents de ce poussin, d'avoir vu leur histoire



d'amour naître et grandir et surtout d'avoir vu naître leur désir d'avoir un enfant m'a donné envie de le raconter à la principale intéressée. Je me suis beaucoup amusée en l'écrivant, j'avais envie que ce soit drôle. Au fil de mes images, je me suis rendue compte qu'au delà des gags, j'avais envie de donner envie à tous mes lecteurs de demander un jour à ses parents « et moi, d'où je viens ? ». Bien sûr, il y a des fécondations « accidents », des grossesses non voulues, des enfants nés sous x, mais tous les êtres humains sont le fruit d'une rencontre entre deux personnes, même si cette rencontre est ratée, n'a pas donné une géniale histoire d'amour, elle a donné une personne, et ça a pour moi quelque chose de magique.

### PVST - Les dessins en noir et blanc, est-ce un parti pris ou un manque de moyens ?

A la création de Galipette, j'avais prévu de faire 100 exemplaires en sérigraphie. Le noir et blanc s'est imposé, parce que sérigraphier Galipette en couleurs nous aurait demandé dix fois plus de travail et de budget. Mais c'est aussi parce que j'aime le noir & blanc. Le dessin à la ligne claire (le dessin au trait, beaucoup utilisé en bande dessinée) me fascine ; il donne l'impression que c'est aussi évident que d'écrire. J'avais envie de donner une impression de facilité, parce que l'histoire est simple, j'avais envie d'être drôle aussi et la couleur (le truc joli) vole vite la vedette à l'humour. Mais bon c'est surtout que je suis une vraie "bille" avec la couleur.

### PVST - Avez-vous des projets en cours ? Si oui, lesquels ?

Oui, j'ai des projets, des idées en cours. J'ai des tonnes d'histoires commencées et toujours pas finies, des histoires que j'ai écrites mais où je n'ai rien dessiné, des débuts dessinés, des brouillons, des idées. J'ai toujours un carnet sur moi pour noter ce qui me passe par la tête, et qui me fait oublier que je n'ai que rarement le temps d'aller plus loin.

Comme truc presque fini, j'ai le projet de publier chez PVST un petit livre que j'ai appelé "Mes parents". Je dois aussi illustrer un livre sur la figue. JAL m'a écrit une histoire, les escargots de l'espace, que j'ai en projet d'illustrer depuis 3 ans ! Et j'espère que je vais y arriver ; c'est une super histoire. Mais je vais pas parler de tout ce que j'ai en tête, parce que je vais me faire harceler par mon éditeur !



- \* Noëls 2002, 2003 & 2004 : Elle participe à la création de Palabre, le journal du festival Yeelen, au Burkina-Faso
- \* 2003 : Elle auto-produit une première édition de Galipette, en sérigraphie. Livre aujourd'hui collector !



- \* Novembre 2007 : Elle illustre le livre de Franck Berthoux, Histoires d'arbres.
- \* Novembre 2009 : Sortie, aux éditions PVST de Galipette.



JAL  
en quelques dates



- \* Octobre 1964 : Naissance à Marseille
- \* 1982 - 1998 : Dessine et publie des fanzines (*Zip-Zap*, *Batavia*). Il crée des personnages en veux-tu, en voilà : Roger, Wilbur... et Bobby (pour *Cocktail News*, journal gratuit de Lille, repris depuis dans la *Gazette des Jardins*). Il publie aussi *M'sieur l'arbit* (éditions Edgar Tampon, en collaboration avec Franck Berthou), ainsi que des cartes postales et des livres postaux (éditions d'Ici)
- \* septembre 1991 : Première apparition en public avec les *Bourreurs* à La Colleur-Loup
- \* 1995 : Débute sa participation -toujours d'actualité- à la *Gazette des Jardins*. Illustre aussi *Les Agrumes* (1997), *L'olivier* (2003) de Michel Courboulex
- \* 1998 : Illustre *Pilhaouer* et *Bonnet Rouge* de Jacqueline Favreau (Liv'éditions) - Commence sa collaboration à *Rustica*
- \* 1999 : Participe à la réalisation d'un album collectif : *Premières Danses* (éditions Chemin Faisant)
- \* 2000 : Débute sa participation -toujours d'actualité- à *Sésame*, la gazette du festival du conte des Alpes-Maritimes dont il fera l'affiche en 2004



# JAL & ROGER

## UN COUPLE MYTHIQUE



### PVST a posé quelques questions à JAL

**PVST : Parlez-nous de Roger. Comment est-il né ?**

Roger est né un après-midi d'ennui de 1982 pendant un cours d'économie alors que j'étais élève au lycée Raynouard de Brignoles (Var). Il aurait dû s'appeler Lucas Kaya, mais alors que nous étions au café avec des potes, un gars qui venait d'entrer et le patron du troquet se sont salués haut et fort d'un :

- Salut Roger !
- Salut Chef !

De là, l'idée de lui donner ce prénom et d'en faire une espèce d'agent de je ne sais trop quoi, affublé d'un chef qu'il vénère.

**PVST : Quelles sont ses qualités, quels sont ses défauts ?**

A vrai dire Je ne sais pas trop comment répondre à cela. Je n'ai pas "pensé" Roger en ces termes. Peut-être est-il souvent très con, mais je le soupçonne d'en être conscient et d'en jouer. Cela m'arrange d'ailleurs pour lui trouver des gags.

S'il a des qualités, et sans doute en a-t-il, je ne sais pas trop non plus lesquelles lui attribuer. Peut-être son enthousiasme et aussi une certaine joie de vivre. Si tant est qu'il s'agisse là de qualités.

**PVST : Et que devient-il ?...**

Il se porte comme un charme. Il a un nouveau look qu'on pourra apercevoir dans la compil de ses aventures : « Salut Roger ! La totale ».

C'est d'ailleurs ce qui me fait le soupçonner de préparer son come-back.

Mais sait-on jamais avec ce bougre.

Donc *wait and see compadres*, comme il le dirait.

**PVST : Croyez-vous que Roger vous aime (vous, son créateur) ou qu'il vous en veut de l'avoir fait tel qu'il est ?**

Je n'en sais rien. Il faudrait que vous lui posiez la question directement (je vous passerai son mail). Et puis ce n'est qu'un personnage et je ne vais pas m'encombrer de ce genre de préoccupations. Moi je l'aime comme il est et ça me suffit.



**PVST : Pourquoi publier cette œuvre -semble-t-il- de jeunesse ?**

Oui, il s'agit de mon premier personnage et de mes premières planches (pas exactement les premières). Il y a longtemps que j'avais envie de faire cette compil et j'ai en fait saisi l'occasion que me donnaient les éditions « Pourquoi viens-tu si tard ? ».

En bref, je publie ce bouquin pour me faire plaisir en premier lieu. Un très grand plaisir même. Et puis, je sais qu'il avait quelques fans et j'espère que cela leur fera aussi plaisir. C'est dans ce but que j'ai dessiné les 134 Roger en couleur qui accompagneront chaque exemplaire de l'album.

**PVST : Avez-vous d'autres projets avec les éditions « Pourquoi viens-tu si tard ? » ?**

Oui. Une autre compil, celle des "Intervoueurs", une BD que nous commettons Bitou et moi depuis 10 ans. Il y aura aussi peut-être une nouvelle grande aventure de Roger (s'il est sage).

**... et avec d'autres éditions ?**

Oui, mais rien n'est encore signé comme on dit dans le milieu, alors motus...



- \* 2000 : *Marinades* (éditions Chemin Faisant)
- \* 2001 : *Danse avec les p'tits loups* (éditions Chemin Faisant)
- \* 2002 : *Trois mômes et des coups fins* (éditions Chemin Faisant)
- \* 2003 : Début d'une collaboration au *Lien horticole*, et au *Cri du Menhir*
- \* 2005 : Sortie du tome I d'Osnira, *l'Enfant Linceul* sur un scénario d'Hervé Poudat (éditions Clair de Lune)
- 2006 : Osnira, tome 2, *Les pêcheurs de nuages* \* *Trois mômes et des coups fins*, version augmentée, cartonnée couleur
- \* 2007 : Osnira, tome 3, *Le secret des Vénéreées* \* Il Crée les éditions *Pourquoi viens-tu si tard ?* avec Franck Berthoux
- \* 2008 : Illustre *La communauté des adrateurs du figuier* de Franck Berthoux, éditions PVST - Couverture de *La transhumance des anges*, d'Hervé Poudat, éditions PVST
- \* 2009 : Illustre *Contes du scorf* et de *l'Ellée* de J-M Derouen (Chemin faisant) et *Baba la France* de Rachid Ackbal et Caroline Girard (Acoria éditions)
- \* Couverture de *Homère l'imposture* de Bianchimani (éditions ABCDLire(s))
- \* *Les arbitres* (éditions Clair de Lune)
- \* *Danse avec les p'tits loups* (éditions Du barbu), version augmentée cartonnée couleur
- \* Juillet 2009 : Dernière apparition en public avec les Bourreurs à Nice
- \* Novembre 2009 : *Salut Roger, la totale 1982-1993* (éditions PVST)



# Pour Noël ou le jour de l'an, jouez la Culture : offrez des livres !

Salut tout le monde,

Je me présente, je m'appelle ROGER. JAL, mon créateur, a décidé de sortir la Totale de mes aventures avant la fin novembre. Ainsi vous saurez quoi offrir pour Noël. Super idée non ?

Attention ! comme l'édition est limitée à 130 exemplaires, il ne faudra pas trop traîner pour le commander.

Il s'agit d'un album 16x24, avec dos toilé, numéroté, et signé par l'auteur.

Pour faire collector, JAL apposera l'empreinte de son pouce sur chaque album. Et ce n'est pas tout, non, le livre sera accompagné d'un dessin en couleur. Qu'est-ce que vous en dites ?

Ah, dernier détail avant la nuit : le prix !

*ROGER La Totale* sera vendu au prix exceptionnel de 20 € ! Il y aura bien sûr des frais de port si je dois vous l'expédier (voir bon de commande ci-dessous).

Allez, à bientôt,

*Roger*

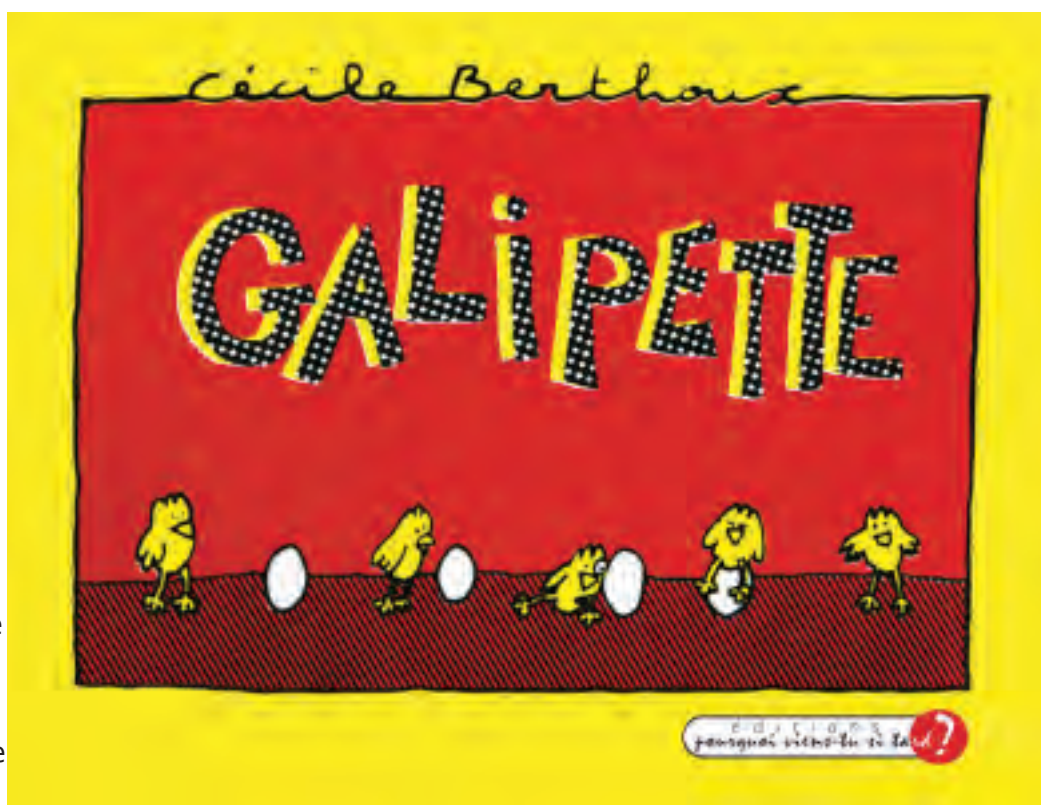
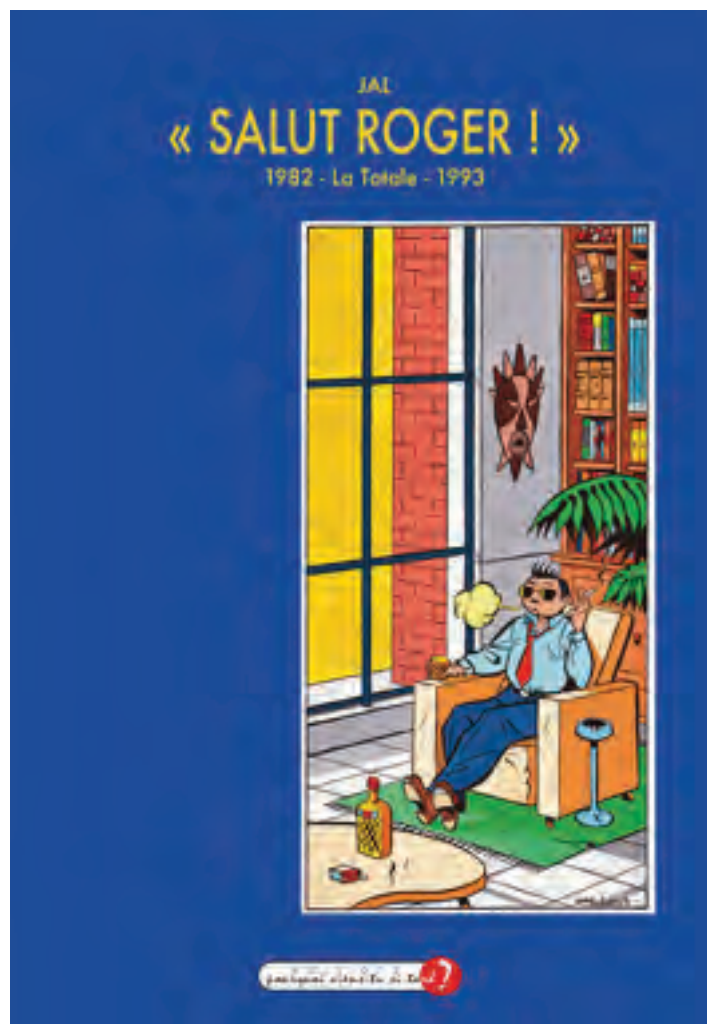
Salut



Je m'appelle Galipette et mes premières aventures sont dans le livre qui est à côté de moi.

C'est un petit livre par la taille (14x19), mais grand par le contenu. De plus, il est pour toute la famille et même plus...

Un livre sympa à offrir aux enfants pour les fêtes de fin d'année, ou à un tout autre moment bien sûr !



# Bon de Commande

à envoyer à l'adresse suivante :

Association LAC - 31, rue Edouard Scoffier - 06300 Nice

éditions  
*pourquoi viens-tu si tard?*

Nom et prénom : .....

Adresse : .....

Email : .....

\* **GALIPETTE**, 9 € (+ 2 € de frais de port) .....exemplaire(s)

\* **ROGER, LA TOTALE**, 20 € (+ 4,50 € de frais de port) .....exemplaire(s)

## RAPPEL DES TITRES DEJA PARUS :

1) **Histoires d'arbres**, 17,00 € : .....exemplaire(s)

2) **La Communauté des Adorateurs du Figuier**, 7,00 € .....exemplaire(s)

3) **La transhumance des anges**, 15,00 € : .....exemplaire(s)

4) **Chanson pour Bernadette**, 10,00 € : .....exemplaire(s)

5) **Paroles et quelques musiques**, 10,00 € : .....exemplaire(s)

\* Histoires d'arbres et La transhumance des anges : franco de port

\* Pour tous les autres : 2 € de frais de port

Montant livre(s) : .....

Frais de port : .....

TOTAL : .....

Je joins un chèque de : .....

(libellé au nom de Association LAC)

Fait le .....

Signature :

